



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013

Axa prioritară: 1. "Educația și formarea profesională în sprijinul creșterii economice și dezvoltării societății bazate pe cunoaștere"

Domeniul major de intervenție: 1.2 "Calitate în învățământul superior"

Activitatea A3.4.3 Identificarea mecanismelor de certificare internațională în domeniul CPIOMS pentru servicii, implementarea sistemului de management al învățării, evaluării și calificării internaționale a studentului (diplome bilaterale, de grup de universități române/străine)

RAPORT

CUPRINS

1. Introducere	3
2. Categoriile de mobilități externe	6
3. Mecanisme de recunoaștere a studiilor efectuate în străinătate	8
Anexa	16



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

1. Introducere

Ca stat membru al Uniunii Europene, România contribuie activ la realizarea *Cadrului strategic pentru cooperarea europeană în domeniul educației și formării profesionale – ET 2020*. Obiectivele asumate de România în domeniul educației și învățării pe parcursul întregii vieți pentru orizontul 2020 sunt următoarele:

- Reducerea ratei de părăsire timpurie a școlii la un nivel sub 11,3% (ținta UE 10,0%);
- Atingerea unui procent de cel puțin 26,7% de tineri cu vârste între 30-34 ani care au un nivel de educație terțiar sau echivalent (ținta UE: 40%);
- Promovarea învățării permanente și creșterea ratei de participare a populației la formarea profesională continuă până la 10% (ținta UE: 15%).

Ultimele două obiective vizează în mod explicit învățământul superior și nu pot fi abordate fără a avea în vedere atingerea concomitentă a unui nivel calitativ superior pentru absolvenții învățământului superior. Etapa actuală se caracterizează prin trecerea de la un învățământ bazat pe „cunoștințe”, la cel bazat pe „competențe”. Un absolvent al un ciclu de învățământ superior trebuie să îndeplinească trei condiții majore:

- „să știe”: acest lucru implică asimilarea corespunzătoare a cunoștințelor preluate pe parcursul anilor de studii.
- „să știe să aplice”: implică dezvoltarea unor abilități de a pune în practică cunoștințele dobândite.
- „să știe să spună că știe”: implică dezvoltarea unor abilități de comunicare în scopul valorificării superioare a cunoștințelor.

Una din pârgurile care conduc la îndeplinirea condițiilor de mai sus este creșterea gradului de internaționalizare a învățământului superior.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Punctul de plecare este constituit de Comunicarea CE din 20 Septembrie 2011 (COM (2011) 567 final), intitulată "Susținerea dezvoltării și a locurilor de muncă – o agendă pentru modernizarea sistemelor europene de învățământ superior". Obiectivele strategice și temele de politici publice în domeniul educației de nivel universitar ce sunt în mod direct relevante pentru dezvoltarea învățământului universitar din România sunt următoarele:

- Creșterea ratelor de absolvire pentru a asigura necesarul de absolvenți de studii universitare și de cercetători pentru Europa;
- Îmbunătățirea calității și a relevanței învățământului universitar;
- **Întărirea calității prin mobilitate și cooperare transfrontalieră;**
- Punerea în funcțiune a triunghiului cunoașterii: corelarea învățământului superior, a cercetării și a mediului economic în vederea producerii de excelență și a dezvoltării regionale;
- Dezvoltarea guvernanței și a finanțării învățământului superior.

Se poate observa prioritatea deținută de către mobilitatea internațională. În acest sens apar o serie de obiective care trebuie avute în vedere:

- Eliminarea barierelor și introducerea în curricula a mobilității;
- Dezvoltarea și implementarea unor sisteme eficiente de recunoaștere a creditelor de studii obținute în afara universității principale în care este înmatriculată o persoană;
- Implementarea Directivelor Comisiei Europene privind studenții și cercetătorii, precum și a Codului UE pentru vize în vederea facilitării obținerii de vize de scurtă durată de tip Schengen pentru aceste categorii de persoane.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VĂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Strategia României privind Educația și Formarea Profesională prevede, într-una din primele variante de redactare următoarele ținte privind internaționalizarea învățământului superior:

- Atingerea unei ponderi de minim 9% dintre studenții înmatriculați în România care studiază cel puțin un semestru la o universitate dintr-o altă țară membră UE sau EEA;
- Atingerea unei ponderi de minim 1% a studenților înmatriculați la o universitate dintr-o altă țară membră UE care studiază cel puțin un semestru la o universitate din România.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE
OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

2. Categoriile de mobilități externe

Se disting următoarele categorii de mobilități:

- A. Mobilități care se desfășoară prin intermediul programului **ERASMUS**. Cuprinde mobilități care vizează efectuarea unor stagii de studii de un semestru, sau de un an universitar. Programul Erasmus este parte a programului european "The Lifelong Learning Programme" (LLP). În Programul Erasmus, mobilitățile studenților sunt de tip: mobilitate Erasmus de studiu sau mobilitate Erasmus de plasament (practică/ internship). Mobilitățile Erasmus de studiu ale studenților au loc la instituții partenere din străinătate: universități/ instituții de învățământ superior din Europa care dețin Carta Universitară Erasmus. Mobilitățile Erasmus de plasament ale studenților au loc la întreprinderi, centre de formare/ cercetare sau alte organizații. Mobilitățile de tip Erasmus nu presupun obținerea unei diplome de la universitatea gazdă.
- B. **Erasmus Mundus** este un program de cooperare care vizează dezvoltarea calității învățământului superior european și promovarea sa la nivel mondial. Bazându-se pe succesul programului Erasmus, Erasmus Mundus încurajează colaborarea între instituții de învățământ superior, cadre didactice, studenți și cercetători din spațiul UE și din afara lui. Obiectivul general al programului Erasmus Mundus este promovarea învățământului superior european, îmbunătățirea și sporirea perspectivelor profesionale ale studenților, precum și promovarea înțelegerii interculturale prin cooperarea cu țările terțe, în conformitate cu obiectivele politicii externe a Uniunii Europene, în vederea contribuției la dezvoltarea durabilă a țărilor terțe în domeniul învățământului superior.

În cadrul programului Erasmus Mundus se oferă sprijin pentru:



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

- Crearea unor programe masterale sau doctorale de calitate la implementarea și derularea cărora pot participa cadre didactice, cercetători și studenți din Europa și țări partenere;
- Dezvoltarea unor parteneriate universitare între instituții din Europa și din state terțe.

În cadrul programului pot fi oferite burse pentru studenții (europeni sau non-europeni) care doresc să urmeze programele masterale sau doctorale derulate ca parte a unui proiect Erasmus Mundus, ca și pentru cercetători din state terțe care doresc să petreacă o perioadă de studiu/cercetare în una sau mai multe universități europene. De asemenea, cadrele didactice și cercetătorii europeni pot beneficia de stagii de predare/studiu/cercetare în universități din state terțe.

C. Acordurile de dublă diplomă reprezintă o altă cale de realizare ale unor mobilități externe. Spre deosebire de cazurile anterioare, pe baza acestor acorduri pot fi obținute diplome de absolvire a unor programe de studii, concomitent la universitatea de origine, respectiv la universitatea gazdă. Aceste tipuri de acorduri sunt nereglementate, fiind rezultatul exclusiv al negocierilor dintre universităților partenere. În Anexa 1 este prezentat pentru exemplificare un astfel de acord.

În cadrul universității mobilitățile de tip ERASMUS sunt gestionate de către Biroul pentru Programe Comunitare Educaționale (BPCE). Pentru acordurile de dublă diplomă există o gestionare la nivelul facultăților participante la aceste acorduri.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

3. Mecanisme de recunoaștere a studiilor efectuate în străinătate

3.1 Preambul

Recunoașterea studiilor efectuate în străinătate se realizează pe baza unor regulamente elaborate la nivelul fiecărei universități. Aceste regulamente au la bază următoarea legislație:

- Legea Educației Naționale nr.1/2011;
- Legea nr. 288/2004 privind organizarea studiilor universitare;
- Convenția de la Lisabona cu privire la recunoașterea calificărilor obținute în învățământul superior în statele din regiunea Europei, semnată la Lisabona la 11 aprilie 1997, ratificată de România prin Legea nr. 172/1998;
- H.G. nr. 1175 din 06.09.2006 privind organizarea studiilor universitare de licență;
- H.G. nr. 681 din 29.06.2011 privind aprobarea Codului studiilor universitare de doctorat;
- H.G. nr. 404 din 29.03.2006 privind organizarea și desfășurarea studiilor universitare de masterat;
- Ordinul Ministrului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului nr. 3677/2012 privind echivalarea și recunoașterea actelor de studii obținute în străinătate care nu corespund celor 3 cicluri de studii universitare tip Bologna implementate în România;
- Ordinul Ministrului Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului nr. 3223/2012 pentru aprobarea Metodologiei de recunoaștere a perioadelor de studii efectuate în străinătate;
- Ordinul Ministrului Educației și Cercetării nr. 3617/2005 privind aplicarea generalizată a Sistemului European de Credite Transferabile.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VĂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE
OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Procedurile de recunoaștere a studiilor efectuate în străinătate sunt diferențiate în funcție de tipul mobilităților:

- Mobilități reglementate de tip Erasmus;
- Mobilități nereglementate

3.2 Cazul mobilităților reglementate

Ipoteza de bază este reprezentată de faptul că toate universitățile participante la programul Erasmus și care dețin Carta Universitară Erasmus sunt unități de învățământ superior acreditate. În consecință, în procesul de recunoaștere accentul cade exclusiv pe parcursul educațional al studentului în respectiva universitate gazdă.

Recunoașterea studiilor în acest caz se realizează în mai multe etape: înainte, pe perioada și după efectuarea stagiului. În acest scop responsabilitatea revine *Comisiei de Recunoaștere* stabilită la nivelul fiecărui facultăți. Comisia de Recunoaștere a studiilor efectuate în străinătate este stabilită pentru fiecare domeniu de studii al facultății și este aprobată de către Consiliul Facultății.

- A. **Înainte de efectuarea stagiului**, Comisia de Recunoaștere are sarcina de a analiza parcursul educațional (disciplinele) menționat în Acordul de studii/formare profesională. În urma analizei comisia emite o decizie prin care se specifică dacă sunt îndeplinite condițiile inițiale de recunoaștere a perioadei de studiu efectuate în cadrul mobilității ERASMUS. Decizia Comisiei de Recunoaștere este semnată de toți membrii acesteia și va sta la baza aprobării de către Decanul Facultății a Acordului de studii/formare profesională.

Aprobarea Acordului de studii/formare profesională se va baza pe competențele dobândite de către student și nu pe denumirea disciplinelor. Se va avea în vedere că, competențele dobândite pe perioada stagiului să fie în concordanță cu competențele aferente programului de studii pe care studentul îl urmează la facultatea de origine.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

B. Orice modificare în Acordul de studii/formare profesională efectuată pe parcursul stagiului trebuie aprobată în prealabil de către Comisia de Recunoaștere.

C. La sfârșitul perioadei de mobilitate în străinătate, instituția gazdă trebuie să ofere beneficiarului mobilității ERASMUS și UPB un certificat care să confirme îndeplinirea mobilității și un extras din foaia matricolă (Transcript of Records) sau o evaluare (Transcript of Work) care să ateste rezultatele obținute.

În termen de 5 zile de la întoarcerea în țară, studentul depune la secretariatul facultății de origine, următoarele documente:

- Originalul documentului Transcript of Records/Transcript of Work, precum și traduceri autorizate ale acestuia în limba română și limba engleză (dacă documentul a fost eliberat într-o altă limbă);
- O copie a certificatului eliberat de instituția gazdă care confirmă îndeplinirea mobilității;
- O copie după Acordul de studii/formare profesională (inclusiv modificările pe parcurs).

În urma analizei documentelor menționate la Art. 23, Comisia de Recunoaștere asigură:

- Recunoașterea *in integrum* și automată a perioadei de studiu sau de plasament ERASMUS, a numărului total de credite transferabile acumulate de student pe perioada stagiului de către conducerea facultății la care studentul este înmatriculat. Întreaga perioadă de mobilitate efectuată în altă universitate înlocuiește, prin recunoaștere, o perioadă cu aceeași durată fizică și același volum de muncă (măsurat prin credite ECTS) pe care studentul/a ar efectua-o în instituția unde este înmatriculat/ă.
- Recunoașterea creditelor certificate în foile matricole ca fiind obținute de student la instituția/instituțiile vizitată/e;



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

- Echivalarea pentru perioadele de studiu sau de plasament Erasmus, a calificativelor/notelor obținute la disciplinele parcurse pe perioada stagiului, se realizează prin reguli de conversie clare, transparente, pe baza unei corespondențe între sistemele de notare din cele două țări.

Se subliniază faptul că disciplinele suplimentare parcurse și promovate de student pe perioada stagiului, în afara celor stabilite prin Acordul de studii/formare profesională și înregistrate în Situația școlară, se vor recunoaște și echivala la fel ca și disciplinele stabilite prin Acordul de studii și vor fi înregistrate în Suplimentul la Diplomă ca și discipline facultative.

Echivalarea perioadei de mobilitate ERASMUS nu prejudiciază poziția studentului în clasamentul facultății de origine pentru anul universitar ulterior celui în care studentul a participat la mobilitatea ERASMUS. Studentul ERASMUS are dreptul, în baza unei proceduri specifice de reclasificare, nediscriminatorie, să susțină în anul universitar următor eventualele examene nepromovate ca urmare a participării Programul ERASMUS. Similar se pot susține examene și la discipline care nu fac obiectul acordului de studii/formare profesională aferent mobilității ERASMUS.

3.3 Cazul mobilităților nereglementate

Mobilitățile nereglementate de tip dublă diplomă se bazează exclusiv pe acordurile care se încheie între diferite universități. În acest caz, spre deosebire de cazul anterior, este necesară o verificare a statutului universității partenere.

Înainte de încheierea unui astfel de acord, universitatea va transmite Centrului Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (CNRED), spre avizare, proiectul acestui acord. CNRED avizează proiectul de acord în urma verificării următoarelor elemente:

- Statutul instituției de învățământ superior partenere din străinătate;
- Tipul actului emis la finalizarea programului de studiu ce face obiectul acordului, respectiv recunoașterea acestuia ca făcând parte din categoria actelor de studiu din sistemul de educație al statului care a acreditat instituția parteneră.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Prin acordul de dublă diplomă încheiat între două universități se stipulează, printre altele, următoarele elemente (vezi Anexa 1):

- Modul de selecție al studenților;
- Parcursul educațional;
- Modul de recunoaștere reciprocă a competențelor acumulate în universitățile de origine;
- Modul de acordare a diplomelor;
- Drepturile și obligațiile studenților.

Acordul de dublă diplomă, aprobat de către CNERD, reprezintă baza juridică de acordare a diplomei pentru studenții universităților partenere.

3.4 Recunoașterea perioadelor de studii pentru studenții proveniți de la alte universități din țară sau străinătate

Un caz aparte este reprezentat de studenții care doresc înmatricularea și care provin de la alte universități din țară sau străinătate.

La nivelul universității această activitate este desfășurată prin intermediul Centrului de resurse, informare și documentare (CRID).

CRID are următoarele atribuții:

- Recunoaște perioadele de studii efectuate anterior într-o instituție de învățământ superior din străinătate sau din România.
- Evaluează dosarele de recunoaștere a perioadelor de studii sau le înaintează spre evaluare comisiilor de specialitate la nivel de facultăți sau la nivel de școală doctorală, după caz.
- Transmite Centrului Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (CNRED) dosarele de echivalare sau recunoaștere a actelor de studii obținute în străinătate care corespund celor 3 cicluri de studii universitare tip Bologna implementate în România, din punctul de vedere al duratei numărului de credite transferabile acumulate și al specializării (art. 4 OMECTS nr. 3677/2012).



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE
OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

- Intocmește și transmite Centrului Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (CNRED), la fiecare 6 luni, o statistică cu privire la situația dosarelor de echivalare a diplomelor obținute în străinătate și care nu corespund celor 3 cicluri de studii universitare tip Bologna implementate în România;

În cazul în care actele de studii obținute în străinătate nu corespund celor 3 cicluri de studii universitare tip Bologna implementate în România, CRID va echivala, în vederea continuării studiilor universitare în România:

- diplome de licență care nu corespund numărului minim de credite/ani de studii aprobat prin hotărâre a Guvernului pentru programele de studii și specializările acreditate/autorizate din România;
- diplome de master a căror durată, cumulată cu durata ciclului de studii universitare de licență, nu atestă cel puțin 300 de credite de studii transferabile /art. 2 OMECTS nr. 3677/2012).

Recunoașterea studiilor efectuate în străinătate se bazează pe comisiile de specialitate stabilite pentru programele de studii (licență și master), iar la nivelul școlii doctorale, pe comisiile de specialitate în domeniul de doctorat al respectivei școli doctorale. Componența Comisiilor de specialitate este aprobată pentru fiecare program de studii (licență, master) de către Consiliul facultății, respectiv Consiliul de conducere al școlii doctorale, pentru doctorat.

O școală doctorală poate recunoaște, conform regulamentului propriu de organizare și desfășurare a studiilor universitare de doctorat și în condițiile Legii educației naționale și a Codului Studiilor Universitare de Doctorat, parcurgerea unor stagii anterioare de doctorat/și sau a unor stagii de cercetare științifică, desfășurate în țară sau în străinătate, în universități sau în centre de cercetare de prestigiu, precum și recunoașterea unor cursuri parcurse în cadrul programelor de studii universitare de master de cercetare.

Pentru evaluarea dosarului CRID procedează astfel:

- Verifică statutul instituției de învățământ superior care a emis documentele școlare și actele de studii supuse recunoașterii, precum și nivelul programului de studii urmat de solicitant în cadrul respectivei instituții de



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

învățământ superior. În cazul în care instituția de învățământ superior emitentă nu este recunoscută/acreditată în statul de origine, actele de studii depuse de solicitant nu se recunosc.

- Transmite către CNRED, în format electronic, pentru verificare, documentele școlare depuse în dosar, în cazul în care există îndoieli asupra autenticității și legalității emiterii acestora.
- Transmite dosarul comisiei de specialitate numită pe program de studii/domeniu de doctorat pentru evaluare.

Comisia de specialitate analizează comparativ conținutul parcursului academic al solicitantului cu conținutul programului de studii pentru care a optat solicitantul, urmărindu-se obligatoriu următoarele elemente:

- Numărul de credite de studiu transferabile și acumulabile – ECTS sau punctele obținute în cadrul studiilor efectuate la instituția de învățământ superior de la care provine solicitantul;
- Rezultatele obținute pe parcursul școlarității efectuate anterior, evidențiate prin diferite sisteme de evaluare/notare;
- Curriculum-ul parcurs în cadrul instituției de învățământ superior de la care provine solicitantul;
- Rezultatele examenelor și referatelor științifice susținute în cadrul studiilor doctorale efectuate în străinătate;
- Lista articolelor și lucrărilor publicate în cadrul studiilor doctorale efectuate în străinătate.

Ca și în cazurile precedente, aprobarea Acordului de studii/formare profesională se va baza pe competențele dobândite de către student și nu pe denumirea disciplinelor. Se va avea în vedere că, competențele dobândite la universitatea de origine să fie în concordanță cu competențele aferente programului de studii pe care studentul dorește să îl urmeze.

În urma evaluării, Comisia de specialitate pronunță, după caz, una dintre următoarele soluții:



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

- *Recunoașterea automată*, în cazul în care nu se constată diferențe substanțiale în ceea ce privește elementele menționate mai sus și solicitantului i se poate echivala numărul minim de credite de studiu necesar înmatriculării în anul universitar în curs;
- *Susținerea de măsuri compensatorii*, respectiv examenele de diferență, în cazul în care se constată diferențe substanțiale, care trebuie susținute în vederea înscrierii solicitantului în anul de studiu corespunzător;
- *Nerecunoașterea studiilor* efectuate în țară sau în străinătate datorită diferențelor substanțiale.

Diferențele substanțiale ce justifică respingerea recunoașterii constau în:

- Numărul insuficient de credite/puncte de studiu transferabile necesare înmatriculării în anul de studiu corespunzător pe care l-ar fi urmat și la instituția de învățământ superior de proveniență;
- Numărul insuficient de discipline de specialitate studiate de solicitant în cadrul instituției de învățământ superior de la care provine, raportat la numărul celor din planul de învățământ;
- Nepromovarea examenelor necesare, după caz, pentru continuarea studiilor doctorale;
- Numărul insuficient de referate sau rezultate științifice, articole, lucrări publicate în cadrul studiilor doctorale efectuate în străinătate.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VĂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE
OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

ANEXA 1

Acordul de dublă diplomă încheiat între Ecole Nationale Supérieure d'Arts et Métiers (AM) și Universitatea Politehnica din București (UPB)

Ținând cont de acordul de cooperare semnat la 20 decembrie 2005 între Ecole Nationale Supérieure d'Arts et Métiers (AM) și Universitatea « Politehnica » din București (UPB), așa cum se specifică în articolul 3 al acordului sus menționat, acest acord particular reglementează programul de formare integrată între AM și UPB ce conduce la obținerea de către studenții înscriși în program a celor două diplome : de master UPB și de inginer/master AM. Cele două instituții convin ceea ce este specificat în continuare :

1. Selecția studenților

1.1. Studenții AM

Studenții ce urmează AM și sunt ulterior selectați pentru acest program vor fi regrupați, în măsura posibilului, la Centrul de Învățământ și Cercetare de la Cluny, unde vor trebui să urmeze un program de adaptare lingvistică și culturală.

1.2. Studenții UPB

Studenții UPB ce validează în întregime materiile (creditele ECTS) corespunzătoare primilor doi ani de studii ai UPB și care demonstrează un nivel satisfăcător de cunoaștere a limbii franceze, își vor putea continua studiile la AM. Selecția lor se va face printr-un interviu susținut în fața membrilor structurii de coordonare (§ 5.1.).

2. Programul de pregătire

2.1. Parcursul pedagogic



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VĂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Studentșii, români (UPB) sau francezi (AM), înscriși în program vor studia:

- semestrele S5 și S6 la Cluny (sau alt Centru AM),
- semestrele S7 și S8 la UPB,
- semestrele S9 și S10 într-unul dintre Centrele AM, în funcție de specializările dorite de către studenți, însă în limita locurilor disponibile. Proiectul de diploma (PJE), corespunzător ultimului an de studii în Franța, va fi realizat în cooperare, încadrarea fiind asigurată de ambele instituții
- semestrele S11 și S12 la UPB, într-una dintre specializările de master, definită de comun acord între parteneri.

În interesul studentului și de comun acord între parteneri, locurile de desfășurare a semestrelor S9+S10 și S11+S12 pot fi inversate.

Toți studenții vor trebui să îndeplinească cerințele de realizare și validare a stagiului industrial, impuse de Regulamentul de Studii și Examene al AM.

2.2. Programe pedagogice

Programul pedagogic pe care studenții trebuie să-l urmeze este detaliat în anexă.

Părțile semnate vor defini în fiecare an fluxul de studenți ce poate fi primit în fiecare instituție și-l vor comunica partenerului în timp util pentru a facilita formalitățile implicite.

2.3. Contractul de studii

Instituția de origine va stabili pentru fiecare student înscris în programul de dublă diplomă un Contract de studii în care va fi detaliat parcursul și programul pedagogic în fiecare instituție. Modelele de Contracte de studii sunt date în anexă.

3. Validare pedagogică

Contractul de studii va fi semnat de cele trei părți (student, AM, UPB) și va cuprinde programul pedagogic de realizat.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VĂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Pentru semestrele studiate în instituția parteneră, trebuie realizate un minim de 60 de credite ECTS pe durata unui an universitar, pentru ca programul să fie validat de ambele părți.

Imediat (i) ce 60 de credite ECTS sunt obținute în instituția parteneră, (ii) după verificarea respectării Contractului de studii și (iii) pe baza extrasului de note oficial primit de la instituția parteneră, semestrele respective vor fi validate în mod automat de către instituția de origine.

4. Obținerea diplomelor

4.1. Caz general

În cazul în care studenții îndeplinesc condițiile (§3), instituția de origine decernează mai întâi diploma de inginer propriilor studenți și trimite partenerului documentele necesare acordării diplomei acestuia studenților respectivi.

4.2. Cazuri particulare

O comisie mixtă va analiza toate cazurile studenților de nu îndeplinesc condițiile (§3) de obținere a celor două diplome în urma semestrelor petrecute în instituția parteneră.

După caz, comisia poate propune studentului următoarele:

- să efectueze un semestru suplimentar în instituția parteneră, pentru a finaliza programul de dublă diplomă,
- să fie exclus din programul de dublă diplomă și să obțină diploma unei singure instituții parteneră, cu condiția ca să fie îndeplinite condițiile de atribuire a acestei diplome,
- în cazul în care propunerile precedente nu pot fi realizate, să fie exclus din programul de dublă și să rămână sub tutela unică a instituției de origine, fiind declarat demisionar în instituția parteneră.

5. Mod de funcționare

5.1. Structura de coordonare



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VÂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE
OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Fiecare partener va desemna un responsabil de program de schimb (documentul de numire este prezentat în anexă). Aceste două persoane vor avea următoarele atribuții:

- să vegheze la buna derulare a schimburilor,
- să definească anual fluxurile de studenți în fiecare specialitate deschisă schimbului,
- să organizeze întrunirile necesare bunei funcționări a schimburilor,
- să realizeze interviurile și să selecționeze studenții programului de dublă diplomă,
- să realizeze publicitatea programului,
- să-și transmită reciproc documentele necesare (contracte de studii, extras de note, ...),
- evaluarea cantitativă a schimburilor,
- asigurarea actualizării acordurilor particulare și a anexelor corespunzătoare.

Comisia mixtă prevăzută la §4 va fi compusă din cei doi responsabili de schimburi și din responsabilii pedagogici ai AM și UPB sau reprezentanții acestora.

5.2. Periodicitatea întrunirilor

Responsabilii schimburilor se vor întruni cel puțin o dată pe an.

Comisia mixtă se va reuni de asemenea cel puțin o dată pe an.

6. Drepturile și obligațiile studenților

6.1. Drepturile studenților

Candidații la Dubla Diplomă se înscriu simultan în cele două instituții și achită drepturile de înscriere doar în instituția de origine. Ei sunt scutiți de la plata cheltuielilor de înscriere în instituția de învățământ parteneră.

Studenții vor primi o copie a regulamentului pedagogic al fiecărei instituții cu indicarea regulilor de obținere a diplomei locale.

6.2. Obligațiile studenților



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI,
PROTECȚIEI SOCIALE ȘI
PERSOANELOR VĂRSTNICE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
NAȚIONALE

OIPOSDRU



UNIVERSITATEA
POLITEHNICA
BUCUREȘTI

Pe timpul sejurului în instituția parteneră studenții trebuie să respecte toate regulamentele și regulile interne ale acesteia precum și toate obligațiile legale și sociale ale țării gazdă.

Ei trebuie de asemenea să respecte Contractele de studii semnate ce definesc parcursurile tip obligatorii pentru obținerea celor două diplome.

7. Durată

Prezentul acord intră în vigoare de la data semnăturii convenției și pentru o durată de șase ani universitari, reconductibilă pe perioade succesive de un an. Prezentul acord poate fi denunțat în orice moment de către oricare dintre părți cu condiția informării celeilalte părți cu cel puțin șase luni înainte ca rezilierea să fie efectivă.

În toate situațiile profesorii și studenții angajați în acțiunile în desfășurare beneficiază de drepturile prevăzute în prezentul acord.

8. Modificarea acordului particular

Părțile semnatare pot aduce modificări prezentului acord particular, după semnarea unui protocol de modificare de către reprezentanții lor respectivi. Avenantele relative la fiecare dintre articolele precizate vor trebui să facă referire explicită la prezentul acord particular.

9. Litigii

Orice litigiu sau divergență legate de interpretarea sau executarea prezentei convenții, care nu poate să fie obiectul unei reglări amiabile, va fi sumisă jurisdicției europene competente.